



NIRB Naunaitkutinga Nampa: 24XN038

NPC Titigaquta Nappaa: 150467

www.nirb.ca/project/125987

Qitiqqautijut 16, 2025

Umunnga: Grays Bay Apqut Tulakviklu Naunaiyautit Tuniuqaqni Titiqat

Tuyuqtauyut Qaritauyakkut Titiraqvitigut

Uumuuna: Titirainnaqhimajut Qimilruujaqtakhat Titiqqat Titirainnaqhimajut Pilaqutinga Uqaqtakhangit unalu Atugakhat hapkununga the West Kitikmeot Resources Corp “Grays Bay Road and Port” Havaakhat Tukhiutait

Havaqatighat:

Uvani Qiqailruq 11, 2025, una Nunavumi Avatilikiyin Katimayin (NIRB unaluuniit Katimajiit) aullaqtiqhimajaat una Nunavumi Avatilikiyin Katimayin Qimilruqtangit haffumani West Kitikmeot Resources Corp “Grays Bay Road and Port” Havaakhaq Tukhiutaujuq (Havaakhaq Tukhiutaujuq) ilaliutigijaat tukiliutaanit haffumani Nunavunmi Avatiliqijit Katimajit Qimilruujaqtakhat unalu Pilaqutinga Uqaqtakhangit Maliktakhangit Katimajunut uvani Nunavunmi unalu tuhaqtittijut una *Titirainnaqhimajut* Qimilruujaqtakhat Titiqqat (Qablunaatitut) naunaitkutikhaanit kihiani.¹

NIRB-kkut apirijut qanuqtut ihumagijamingnik taimaa naunaitkutat uumannga pitqujaujuq havauhikhaq ilagijangit hulilukaarutingillu uumani *Titirainnaqhimajut* Qimilruujaqtakhat Titiqqat havauhikhamut Tukhiutinga ihuaqtuq, piqarumiluuniit ihuaqtuq hunavaluit ilaliutijukhaq piiqtaujulluuniit. NIRB-kkut apiqhijut kiudjutinik unalu/unaluuniit pitqujaujuq aallangurniq uumunnga *Titirainnaqhimajut* Pilaqutinga Uqaqtakhangit Maliktakhangit tunijaujukhaq Katimajiinginnut ihivriuqtanginnik.

Munariplugit Ataniqtuqtuijut, ilaujut nunallaani munarijakhait ilagijanganik havauhikhamut Tukhiutingit, aallallu pijumajut ilaujut apirijut ihivriuriami ilaliutihimajuq *Titirainnaqhimajut* Qimilruujaqtakhat Titiqqat unalu *Titirainnaqhimajut* Pilaqutinga Uqaqtakhangit Maliktakhat tunilunilu uqaqtanginnik unalu/unaluuniit pitqujait ihuaqhainiq uumunnga NIRB-kkunnut info@nirb.ca talvuunaluuniit NIRB-kkut Inungnut Atiliurniq uumani tikitinnaguluuniit **Hivulliummi, Taaqhivaliavia 16, 2025.**

¹ NIRB Nalunaitkusalik Naahautaa: 353545

Tamaita tuhagakhat tugangayut tapkununga NIRB-kut Naunaiyaqni uumunga havanguyuq uuktuguta ilalgit tapkuat titiqat havalikmin Minihitayut pilaqgiakhai qagitayakkut talvanga NIRB-kut qagitayakkut inungnut titigaqavvia talvani www.nirb.ca/project/125987.

UUKTUT HAVAKHAT TITIGAQ

Tapkuat piyaqaqni tapkuat NIRB-kut Naunaiyaini pityuhi unniqtuqhimayut tapkununga *Angigutit tapkununga Inuit tahamani Nunavutagutini Iluani tamnalu Nanngarnaqtuq Quinguyuq kivgartuqhugu Kanata (Nunavut Angigutit)* tapkuatlu *Nunavut Parnaiyainiq Havanguyuqlu Naunaiyaqni Piquyat (NuPPAA)*. Malikhugu nakataani. 99(1)(a) tamnalu (b) tapkunani *Nunavut Parnaiyainiq Havanguyuqlu Naunaiyaqni Piquyat (NuPPAA)*, tamna hivulliq tukligikhat naunaiyainiq pityuhi piyaqaqtitai tapkuat Katimayit naunaiqhini tamna **havakhat taphumunga havanguyuq** uuktuta, tapkualuttauq **havakhat naunaiyaqni**.

Tamna **havakhat taphumunga havanguyuq** unniqtugialik piplugu tamna havanguyuq uuktuta piyaunia tapkununga NIRB-kut tapkununga Uuktugutilgit, ilaqagialiklu kitutliqak havat huliniitluniit naunaiqtat talvani havanguyuq uuktuta, tapkualuttauq kitutliqak ahii havat huliniitluniit tapkuat Katimayit ihumagiyat naamagianga tugangani havanguyumun. Tapkuat Katimayit atungilaqtai kitutliqak havat huliniitluniit tapkununga havakhat ihumagiyartik naamangitni tugangani taphumunga havanguyumun. Pikpata tapkuat NIRB-kut naunaiqni ilaliutyuqni piyaungitniluniit havakhat taphumunga havanguyuq piyauyukhauni, tapkuat Katimayit pilalihaqniagai kinguagut uqaqatigini tapkuat uuktutilgit kinguagutlu ihumagiyauni kitutliqak uqauihyut tapkuat Uuktutilgit piyaqatitai. Pikpata Katimayit ilaliutikpagit tapkuat havakhat havanguyumun, pigiaqtukhaungittut naunaiyainiqmingnut utaqlugit tapkuat Nunavut Parnaiyit Kamisan tamnalu havalik Minihitayut pivikhaqaqaqtitlugit havagini hakugikniqtik havaginilu haqtik huliniitluniit piplugu tamaat havanguyuq.

Tamna **havanguyuq naunaiyaqnia** naunaiqtai tapkuat nigiugini tapkuat pityuhit piplugit angipyaktumik pityutit tugangayut tapkununga uuktuttit havanguyuq, unniqtuqni tapkuat ilagiyai tapkuat uumatyutit takukhauni tamnalu/tamnaluinuit inuliquitit-maniliugutit avatigiyai aktualaqni taphumunga Havanguyuq tapkunangalu inungnit ihumaalutit. Una havakhai naunaiqtai tapkuat pinnagiyat uumatyutit tapkuatlu inuliquitit-maniliugutit ilagiyai ihumagiyaualgit naunaiqninut aktualaqnit piqatai taphuma havanguyup uuktuta atuqninut tamaita parnaiyainiq havanguyuq tukligikni pivaliatitnit, tamnalu tapkuat Uuktutilgup piyaqarniaqtai naunaiyaqni Uuktugutilik piyaqarniaq naunaiyaqni tapkunani pigiyai Avatiliqutit Aktuanit Uqauihit.

Pihimajuq tukhiutinun Grays Bay Road and Port Pihimablugit havaakhatigut naunaijautait tunijaujut NIRB-kkunun ihivriuriangini uvani Niqiliqivik 6, 2024, maligakhat tunijaujut munaqhijumin Ministanin, uvalu piyakhat titiraqhimayut uvani *Nunavunmi Angirutaa* unalu *NuPPAA*, NIRB-kkut havaktait ilaliutihimajut *Titirainnaqhimajut* Qimilruujaqtakhat Titiqqat, kitut numiktiqtaujut Inuktitut Inuinnaqtullu (ilaliutihimajuq).

Nakataani 12.5.2 tapkunani *Nunavut Angigutit* tamnalu nakataani 101(1) tapkunani *NuPPAA* tiliuqtai tapkuat NIRB-kut tunininut Hivuligutit tapkununga Uuktugutilgit piplugit hannaiyaqni uqauhit tapkununga uumatyutit tapkuatlu inuliquitit-maniliugutit aktuanit taphuma havanguyuuq (*tamna Aktuani Uqauhiq*). Tamna EIS unniqtuttiaqhimayuq titiqat hannaiyaqat tapkuat Uuktugutilgit malikhugit tapkuat Aktuani Uqauhiq Hivuligutit tuniyat tapkuat NIRB-kut, tapkuat naunaiqtai, nalauttaqni, naunaiyaqni, tuhaumatitnilu tapkuat uumatyutit tapkuatlu inuliquitit-maniliugutit aktuanit havanguyumun uuktut. Tamna Aktuani Uqauhiq piquatitkmiyuq naunaipkutainut pivaliatitnilu ihuaqhiagiutit piyaunit – tahapkuat piqagutai piyauniluniit, tapkuat hanatyuhikhat munagini, mikhigiaqni, piiqtauniluniit ihuulgulat aktuanit huliniit tamnaluniit havanguyuuq.

Tapkuat NIRB-kujt piviginiatai tuhakhat pitaqnit atuqtitlugu havakhanut uumunga Havanguyuuq pivaliatitninut tapkuat Aktuani Uqauhiq Hivuligutit, pipkagauniaqlu pilaqniq inungnut uqauhit (*tamatkiknik* titiqat uqauhitlu) tapkununga pivaliatitni. Talvani iniqniani una piquatigiktunut pityuhiq, tapkuat NIRB-kut tunihiniat taphumunga Aktuani Uqauhiq Hivuligutit tapkununga Uuktugutilgit hannaiyaqnikhanut tamna Aktuani Uqauhiq taphumunga Havanguyuuq.

Nakataani 12.5.2 tapkunani *Nunavut Angigutit* tamnalu nakataani. 101(3) tapkunani *NuPPAA* piqartuq titiqanik tuhakhat ilaliutiyukhat tapkunani Avatiliqutit Aktuani Uqauhiq (EIS) pipkaqnilu tapkuat NIRB-kut pilagutimik ilagiaqni, “kitutliqak ahii qanugittuni tuhakhat tugangayut pityutinut tapkunani Katimayit havagiyainut tapkuat Katimayit ihumagiyai tugangani qanugitniyunut.”

NIRB-kkut piliuqtaa ilaliutihimajuq *Titirainnaqhimajut* Maliktakhat upalungaijariami Pilaqutinga Uqaqtakhangit (*Titirainnaqhimajut* Pilaqutinga Uqaqtakhangit Maliktakhat) uumunnga “Grays Bay Road and Port” Havauhikhaq Tukhiutinga malikhugu uumunnga *Nunavut Angirutinga* unalu *NuPPAA* (ilaliutihimajuq).²

Apiqutiqaguvit talvuuna NIRB-ngit ihivriudjutikharnik talvuuna Grays Bay Road and Port Havaakhangit tukhidjutikhangit, hivayainagiaqaqtan atiliuqhimayuq talvani kgillard@nirb.ca uvaniluuniit Leila Cai, Pilaqutinga Naunaiyainiq Havaktinga uvani lcai@nirb.ca.

Titiraqtuq,



Kelli Gillard PAg, CTAJ
Kamagiyyi, Aktumayunik Qauyihaiyini
Nunavumi Avatilikiiyin Katimayin

² Qahaktut Qablunaatitut Inuktitutlu, Inuinnaqtun maligiagani.

Hamna Aadjikutaanik Tuyuqtauyut:

Gavin Law, West Kitikmeot Resources Corp.
James Ectoolook, *Acting* President of the Kitikmeot Inuit Association
Wynter Kuliktana, Kitikmeot Inuit Association
Tannis Bolt, Kitikmeot Inuit Association
Justin Buller, Government of Nunavut
Dianne Lapierre, Government of Nunavut
Adrian Paradis, Canadian Northern Economic Development Agency
Margaret Friesen, Northern Project Management Office
Spencer Dewar, Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada
Tracey McCaie, Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada
Marcus Bermann, Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada
Environment and Climate Change Canada
José Audet-Lecouffe, Fisheries and Oceans Canada
Peter Unger, Natural Resources Canada
Pierre-Olivier Emond, Natural Resources Canada
Transport Canada
Mark Cliffe-Phillips, Mackenzie Valley Environmental Impact Review Board

Ilaliutihimayut: *Uuktut* Havakhat Titiqat taphumunga Grays Bay Apqut Tulakviklu Havanguyuq Uuktut (Qablunaatun, Inuktitut, tamnalu Inuinnaqtun)
Uuktut Avatiliqutit Aktuani Uqauhiq Hivuligutit taphumunga Grays Bay Apqut Tulakviklu Havanguyuq Uuktugut (Qablunaatit Inuktitut kihimi; Inuinnaqtun uvattiaguuqtukhaq)